

**Профессиональное образовательное частное учреждение
среднего профессионального образования
«Высший юридический колледж:
экономика, финансы, служба безопасности»**

***Материалы II региональной
студенческой научно-
практической конференции***

**«ЧЕЛОВЕК В ПРИРОДНОМ, СОЦИАЛЬНОМ
И СОЦИОКУЛЬТУРНОМ ОКРУЖЕНИИ»**

**посвященной 25-летию Международного
Восточно-Европейского университета**



**30 марта 2018 года
Ижевск**

УДК 37
ББК 74
Ч 39

Оргкомитет:

Митюков Н.В., д-р. техн. наук, доц. (отв. ред.)

Кадочникова И.С., канд. филол. наук, доц.

Зайцева Е.Н., канд. истор. наук, доц.

Ч 39 Человек в природном, социальном и социокультурном окружении: Материалы II региональной студенческой научно-практической конференции, посвященной 25-летию Международного Восточно-Европейского университета (30 марта 2018 г.). – Ижевск, 2018. – 280 с.

Материалы конференции печатаются в авторской редакции.

© Коллектив авторов (по
содержанию), 2018

Содержание

Часть I. Человек и общество: исторические, культурные, социальные, психологические аспекты

<i>Абашева С.А.</i> Особенности перевода названий фильмов.....	6
<i>Бабкина Т.Н., Автомонова В.В.</i> , Независимая оценка качества образовательной деятельности: проблемы и перспективы.....	11
<i>Зайцева В.В.</i> «В сущности, вопрос о налогах есть вопрос о государстве» (П-Ж. Прудон).....	20
<i>Калинин С.А.</i> Взаимосвязь самооценки и успешности обучения подростков.....	24
<i>Каркин Р.С.</i> Есть ли в России настоящее кино?.....	28
<i>Медведева Д.В., Шикалова Е.А., Торохова Е.Р.</i> В мир природы по экологической тропе	32
<i>Менгазиева А.С.</i> , Наружная реклама как отражение ценностей современного человека	38
<i>Огальцев А.С.</i> Определение толерантности в методике преподавания РКИ	44
<i>Самигуллина Г.З., Байбекова Т.А.</i> Актуализация сохранения культуры и традиций удмуртской молодежи.....	53
<i>Хафизов И.И., Баутина С.Л., Лошкарев А.Н.</i> Судьба парохода «Шторм».....	60
<i>Чибкасова П.А.</i> Иноязычные названия магазинов и мест общественного питания в Ижевске.....	62
<i>Шарипова Э.Р.</i> Формирование экологических знаний дошкольников на базе МБОУ «Школа № 218»	66

Часть II. Экологическая культура населения как результат экологического образования

<i>Бармина Е.С.</i> Устройства для измерения количества нефти, нефтяного газа и обводненности.....	79
<i>Бахматов Д.Е.</i> Анализ методов и систем оценки экологических ситуаций	82
<i>Бобрикова М.М., Зуева Н. Д., Разорвина А. Ю., Селифанов С.Е., Абашев Р. Т.</i> Обеспечение пожарной безопасности на объекте с массовым пребыванием людей МБДОУ Детский сад № 25 «Буратино»	87
<i>Боброва А.Ю., Самигуллина Г.З., Шитик О.Г.</i> Оценка радиаци-	

Человек в природном, социальном и социокультурном окружении онного фона в учебных аудиториях Международного Восточно- европейского университета	93
<i>Булдаков Д.А.</i> Возможность применения «БиоМикроГелей» для ликвидации аварийных разливов нефти в водных акваториях	96
<i>Войтекунас Р.П., Ильин А.П.</i> Развитие систем кондиционирова- ния салона автомобиля.....	98
<i>Волкова Т.Н.</i> Предложения по повышению качества водоподго- товки на примере ООО «ТБК» Глазова.....	107
<i>Вичужанина С.И., Платунова Г.Р.</i> Влияние тепловодных сброс- сов Ижевской ТЭЦ-1 на водные и прибрежно-водные растения	114
<i>Захарцов Д.В.</i> Решение проблемы электромагнитной вибрации	121
<i>Иванова Ю.А.</i> Применение синтетического сорбента для ликви- дации разливов нефти	128
<i>Ившин А.М.</i> Автоматические буровые ключи	135
<i>Килина О.Ю.</i> Анализ методов формирования оребрения на теп- лообменных трубах прямоугольного сечения	138
<i>Кожевников А.А.</i> Насосные штанги из стеклопластика	142
<i>Константинова А.Г., Терентьева М.В., Русинова Н.Г.</i> иннова- ции гидравлических систем водоснабжения на примере предпри- ятия АО «Водоканал» г. Чебоксары	144
<i>Наумов В.А., Зиатдинов Ф.Н., Михальченко Л.А.</i> Динамометри- рование скважинных насосных установок	151
<i>Новокрещенова А.М., Полещук В.В., Тимирова А.Р., Абашев Р.Т.</i> Экологическая ситуация города Агрыз Республики Татарстан	166
<i>Ножкина С.С., Платунова Г.Р.</i> Оценка состояния растительно- сти и токсичности донных отложений реки Чемошурка и Чемошур- ского пруда г. Ижевска	172
<i>Нурмухаметов Т.Ф.</i> Когенерационные установки: перспективы, выгода и экологичность	178
<i>Соловьев Л.С.</i> Обзор существующих способов управления раке- тами.....	185
<i>Хлобыстова А.Ю., Бикмасова А.Р., Килина Е.А.,</i> Анализ резуль- татов исследования качества водопроводной и родниковой воды	199
<i>Хожиматова Х.Р., Хожиматова Ф.Р., Хожиматов Э.Р., Бобо- калонов Б.Р., Бобокалонов Э.Р.</i> Вопросы утилизации отходов на примере ООО Птицефабрика «Сомон-Сугд» Республики Таджики- стан.....	204
<i>Холмогорова А.В.</i> Анализ аварийности в нефтегазовой отрасли	209
<i>Чазова А.М., Платунова Г.Р.</i> Флора Росовского пруда природ- ного парка «Шаркан» (Удмуртская Республика).....	215

<i>Шаповал Ю.А.</i> Разработка предложений по очистке золошламо-отвала на предприятии «ПАО «Т+», филиал «Удмуртский», Ижевская ТЭЦ-2»	220
---	-----

Часть III. Актуальные проблемы современной филологии

<i>Вершина К.В.</i> Восток и Россия в цикле Сергея Есенина «Персидские мотивы»	224
<i>Никонова В.А.</i> Зооморфные образы в романе И.А. Гончарова «Обрыв»	230
<i>Пислегина А.Н.</i> Художественная роль предметной детали в поэме А.А. Блока «Двенадцать»	237
<i>Пислегина А.Н.</i> Соединение лирического и эпического начал в русской литературе XX века	241

Часть IV. Культура здоровья и здоровьесберегающие технологии

<i>Абашева А.В.</i> Особенности липидного обмена, гормонального фона и их возможная взаимосвязь у пациентов на разных стадиях болезни Паркинсона	244
<i>Васильева А.О., Никитина М.С., Пушина Ю.А., Кузнецова Е.С., Лялина М.С., Арсентьев А.В., Еремин А.В., Емельянова Н.С., Абашев Р.Т.</i> Зависимость физического здоровья девушек 17-18 лет от их образа жизни	250
<i>Бахитова Л.Н.</i> Реакция нитрата целлюлозы с хлорангидридом трихлоруксусной кислоты	254
<i>Иванова А.В., Михайлова Н.А., Мельникова Г.А.</i> Эпидемическая обстановка по вирусному гепатиту А в Удмуртской Республике	260
<i>Исакова К.А., Дёмина А.А., Килина Е.А.</i> Влияние погодных условий и геомагнитных возмущений на некоторые параметры здоровья человека	266
<i>Коновалова П.А., Мельникова Г.А.</i> Анализ экологической обстановки по бешенству в Удмуртской Республике	270
<i>Шаехова А.А., Благодатских А.А., Емельянова Н.С., Абашев Р.Т.</i> Употребление алкоголя подростками и его последствия	275

*Огальцев А.С., магистрант
Удмуртский государственный университет, г. Ижевск*

Определение толерантности в методике преподавания РКИ

Статья посвящена рассмотрению такого понятия, как «толерантность», уточнению её положения в современной методике преподавания русского языка как иностранного. Представлен краткий исторический процесс развития термина, производится анализ определений различных групп исследователей. Автор также ставит перед собой задачу предложить наиболее удачный вариант толкования толерантности в рамках образовательного процесса иностранных студентов.

Ключевые слова: русский язык как иностранный, формирование толерантности, лингвокультурологическая компетенция, языковая компетенция, знание языка, язык и культура, иностранные студенты.

Актуальность для современной системы образования такой отрасли, как преподавание русского языка как иностранного (РКИ), сегодня не вызывает сомнений. На конец 2017 года в российских образовательных учреждениях различных уровней и направлений подготовки обучаются 273 тысячи иностранных граждан, и к 2025 году эта цифра увеличится втрое. На форуме межрегионального сотрудничества РФ и Казахстана действующий тогда министр образования и науки Российской Федерации О. Ю. Васильева среди основных трудностей иностранных абитуриентов и студентов в России назвала незнание русского языка [10].

Стоит, однако, несколько прояснить ситуацию уточнением самого понятия «знание какого-либо языка».

Знание языка, или языковая компетенция (такой термин был введён в середине XX века Н. Хомским), изначально подразумевало под собой сугубо лингвистический уровень владения языком, т. е. владение грамматикой (сводом правил) и лексическим составом (словарным запасом) какого-либо языка. Но такой подход к толкованию этого качества человека абсолютно не затрагивал его личностной стороны, не предусматривал места для ситуативных, социальных и других факторов влияющих на использование этого качества. Другими словами, раннее определение языковой компе-

тенции строилось в отрыве от практической стороны языка: речь и коммуникация оставались вне поля зрения исследователей, которые решили абстрагироваться от реальной языковой личности и ориентироваться на некий идеальный субъект, соответствующий формуле «говорящий-слушающий». Тем не менее, уже к началу 70-х годов прошлого века последователи Н. Хомского и, отчасти, сам учёный стали поворачивать свою точку зрения в пользу реального человека [1]. Так, Ю. Д. Апресян предлагает собственную формулу, наиболее точно и широко описывающую владение каким-либо языком: 1) умение выражать заданный смысл разными способами; 2) умение излагать смысл из сказанного; 3) умение отличать правильные в языковом отношении высказывания от неправильных [16]. Соответствие человека этим критериям позволит нам назвать его компетентной языковой личностью. Степень успешности такой языковой личности будет зависеть от силы развитости того или иного критерия. Необходимо отметить, что они сугубо обобщённые и включают в себя множество позиций. В данной статье нас будет интересовать позиция толерантности к культуре, язык которой является объектом владения (в частности, толерантность к русской культуре).

Первоначально латинский термин «tolerantia» означал пассивное терпение, добровольное перенесение страданий и ассоциировался с такими понятиями, как «боль» и «зло». В XVI веке добавляется несколько отличное от этого значение: «позволение», «сдержанность». Толерантность начинает трактоваться как уступка в вопросе о религиозной свободе, т. е. разрешение со стороны государства и официальной церкви отправления иных религиозных культов [5; 20]. И в более позднее время в ряде словарей мы встречаем близкие определения:

- «Полный словарь иностранных слов, вошедших в употребление в русском языке» под редакцией М. Попова, 1907 год: «Толерантность – терпимость вообще и в частности веротерпимость» [9].
- «Словарь иностранных слов, вошедших в состав русского языка» под редакцией Ф. Павленкова, 1907 год: «Толерантность – терпимость вообще и особенно относительно религиозных мнений, короче – веротерпимость» [15].
- «Словарь иностранных слов, вошедших в русский язык»

под редакцией А.Н. Чудинова, 1910 год: «Толерантность – веротерпимость, т. е. допущение государством, кроме господствующей церкви, отправления веры и богослужений других исповеданий» [13].

- «Словарь иностранных слов и выражений» автора-составителя Е. С. Зеновича, 1998 год: «Толерантность – терпимость к чужим мнениям, верованиям, поведению, снисходительность к кому-либо, чему-либо» [14].

- «Словарь иностранных слов» 1998 года издательства «Сирин» и «Современный словарь иностранных слов» издательства «Русский язык» 2000 года: «Толерантность – терпимость, снисходительность к кому-либо, чему-либо» [11;17]

- «Словарь иностранных слов» под редакцией Н. Г. Комлева, 2006 год: «Толерантность – терпимость к чужим мнениям, верованиям, поведению» [12].

- «Большой словарь иностранных слов» издательства «ИДДК», 2007 год: «Толерантность – терпимость к чужим мнениям и верованиям» [3].

На примерах словарных определений хорошо прослеживается основная тенденция исторической эволюции термина, его расширение. Веротерпимость является хронологически первой формой проявления толерантности. В эпоху Нового времени толерантность начала пониматься как общественно значимый принцип. Её как добродетель и социальное благо осмыслили в своих трудах деятели Реформации (М. Лютер и его последователи) и гуманисты (Э. Роттердамский, Т. Мор). Трактровка толерантности как способа единения государства поддерживалось мыслителями эпохи Просвещения (Дж. Локк, М. Монтель, Ж.-Ж. Руссо). В XIX веке толерантность начинают понимать как выражение внешней и внутренней свободы, как способность к продуманному выбору между альтернативными точками зрения и способами поведения. Значение выходит за рамки религии и политики и теперь относится к любой сфере человеческой мысли. Важно отметить, что толерантность, таким образом, не подразумевает под собой отказ от критики чужой точки зрения или отречение от собственных убеждений. Она лишь предполагает признание глобального плюрализма [5; 20].

В наши дни это понятие остаётся применимым для различ-

ных сфер деятельности и наук: собственное толкование существует в философии, социологии, биологии, психологии, педагогике и т. д. В биологическом смысле слова толерантностью является способность организмом успешно переносить неблагоприятное влияние каких-либо факторов. Собственно говоря, с такого рода факторами, но уже в языковом плане, иностранный студент (и вообще любой говорящий на иностранном языке) сталкивается регулярно [8]. Невверная реакция на то или иное поведение коммуниканта может привести к крайне нежелательным последствиям: чрезмерная ответная агрессивность речи породит ещё большую агрессию, а излишняя мягкость и покорность приведёт к потере собственных интересов. Иностранному гражданину, говорящему на русском языке, необходимо не просто смирение и принятие непривычного для него в русских культуре и действительности, а, что гораздо важнее, понимание происходящего, достижение того состояния, когда влияние иностранной (в данном случае – русской) культуры ему самому уже не заметно, когда феномены русской культуры ощущаются в той же степени непринуждённо, как и особенности его собственной (с рождения знакомой) культуры. И всё это способна дать толерантность, верно сформированная у иностранного студента на занятиях по РКИ.

Некоторыми специалистами, например Н. В. Кукушкиным, под толерантностью понимается категория педагогической этики, заключающая в себе уважительную снисходительность к обучаемому и педагогическую терпимость обучающего. Такое раскрытие толерантности, по мнению Е.Ю. Шамсутдиновой, приводит к формированию «уважения», которое превозносит обучающегося до ранга преподавателя, а снисходительность «ставит на его место». Также она указывает на негативное значение слова «снисходительность» – «обидная высокомерность» –и предлагает считать толерантным уважающего и требовательного педагога [21]. Мы склонны не согласиться с таким комментарием, поскольку указанная Кукушкиным «уважительная снисходительность» позволяет выйти на иной уровень отношений между преподавателем и студентом: не субъектно-объектным, при котором учащийся понимается как опеределённый «сосуд», в которые необходимо «вливать» знания, а субъектно-субъектный, где ученики становятся равноправными

собеседниками и формируется здоровый диалог между ними и преподавателем.

Следующее толкование толерантности, которое разделяет, в частности, С.Л. Братченко [4], является более близким к необходимому для нас пониманию, поскольку затрагивает уже не личностные отношения между преподавателем и аудиторией, а отношение между студентами и «новой» культурой. Так, толерантностью называют недопустимость силового навязывания идей и способность личности признавать существование иной точки зрения, а также способность различать и признавать границы особого рода (нравственные, правовые, психологические) и умение конструктивно действовать в «пограничных» ситуациях, разрешать противоречия, согласовывать позиции [2]. Данный подход сближает толерантность с умением сотрудничать.

Более простое, но схожее с предыдущим толкование предлагают Л.П. Ильченко и Е.А. Некрасова, понимая под толерантностью «мощное качество личности, которое наиболее эффективно в формировании взаимопонимания и взаимоуважения к другой нации, культуре» [6].

И.А. Стерни выводит понятие толерантности на языковой уровень, представляя его как коммуникативную категорию [18]. Развивая его позицию Шамсутдинова говорит, в свою очередь, о толерантном стиле коммуникации, который, по её мнению, предполагает учёт национально-культурных особенностей речевого общения коммуниканта-иностранца [21]. Другими словами, она определяет, своего рода, постулаты верного, истинно толерантного поведения для иностранных граждан:

1) справедливая и объективная позиция по отношению к тем, чьи мнения и поступки, раса, религия и т. д. отличны от наших собственных;

2) справедливая и объективная позиция по отношению к мнения и поступкам отличным от наших собственных;

3) активный интерес к идеям, мнениям, поступкам, чуждым нашим собственным [19, 21].

Толерантность называют также культуро-психологической и лингво-культурологической категориями (например, Н.Г. Большакова, О.В. Низкошапкина), определяемую как терпимость к чему-

либо иному – мировоззрению, образу жизни, поведению, обычаям, вероисповеданию, национальности [2]. И здесь проходит интересная грань с ещё одним понятием – «терпимостью».

Принципиальное различие заключается не во внешнем проявлении этих признаков, а во внутреннем механизме их влияния, зарождения и регулировки в характере человека. Терпимость представляет собой осознанную, сознательно регулируемую позицию отказа от проявления открытого неприятия к другим людям, непохожим на них по тем или иным признакам. Внутренне человек, в свою очередь, может испытывать весьма ощутимый дискомфорт, но в силу внутренних убеждений он способен держать себя под контролем и вести относительно миролюбивую коммуникацию, которая, в силу искусственности спокойствия, часто оказывается весьма ограниченной (как во временном, так и в тематическом плане). Поэтому терпимость обычно связывают с религиозной трактовкой как «смирение» и «самоконтроль» [5; 20].

Толерантность оказывается тем самым более сильной позицией, поскольку её формирование происходит естественным путём. Её невозможно навязать насильно, но ей возможно научить. Толерантность складывается не на контроле человеком своего поведения в отношении нечто иного, а на принятии этого иного равным чему-либо своему (например, принятие иного мнения достойным и равным своему собственному, не отрекаясь при этом от собственного убеждения, но допуская правоту и обоснованность чужого). И это принятие возникает при культурологической образованности, осведомлённости. При правильной подаче информации о культуре, быте, обычаях, характере русской народности как таковой и российского государства, переложении и проецировании на иностранную культуру, объяснении существующих причинно-следственных связей того или иного поступка механизм формирования толерантности как независимой психолого-социальной категории будет запущен.

Многозначность в толковании какого-либо понятия в рамках одного поля деятельности приводит к возникновению множества ответвлений, основанных на различных вариациях отношений к нему. Такая полисемия, в данном случае, разрушающе влияет на методику преподавания русского языка как иностранного, расщеп-

ляя существующее в ней единство и ставя под угрозу саму системность образовательного процесса [8]. Обращая внимание на характер и потребности современного общества, мы находим очевидным, что толерантность является сегодня одним из ключевых понятий, требующих особого внимания в процессе обучения иностранному языку. Основываясь на вышерассмотренных положениях исследователей относительно понятия «толерантность», мы можем вывести собственное определение этого явления, которое, на наш взгляд, оказывается наиболее удачным для понимания в методике преподавания русского языка как иностранного.

Толерантность – это психолого-социальная категория, заключающаяся в отсутствии неприятия к людям другой национальности, расы, конфессии, уважительном и понимающем отношении к поверьям, традициям, обрядам, обычаям, культурным феноменам, национальным особенностям характера людей, а также принятии и признании равноправными (равномочными) своим чужих мнений, интересов, предпочтений, связанных с национальными особенностями людей.

Следует отметить, что говоря о формировании толерантности у иностранных студентов на занятиях по русскому как иностранному, мы затрагиваем те периферийные аспекты образовательного процесса, которые неразрывно связывают процесс обучения человека с процессом его воспитания [7, 8]. Важно понимать, что на любых занятиях по иностранным языкам (в том числе по РКИ), перед преподавателем стоит задача не просто сконструировать «машину» с заложенными в ней лексико-грамматическими «программными кодами» изучаемого языка, а воспитать полноценную языковую личность данного языка, способную без вреда для себя и окружающих существовать в совершенно новой для неё коммуникативной среде.

Список литературы

1. *Божович Е.Д.* Развитие языковой компетенции школьников: проблемы и подходы // Вопросы психологии. 1997. № 1. С 33-45.
2. *Большакова Н.Г., Низкошапкина О.В.* Развитие толерантности как лингвокультурной категории при обучении китайских студентов русскому языку // Вестник Российского университета дружбы народов. Серия: Вопросы образования: языки и специальность. 2014. № 1. С. 71-75.

3. Большой словарь иностранных слов. Изд-во «ИДДК», 2007. URL: <https://dic.academic.ru/searchall.php?SWord=Большой+словарь+иностранных+слов&style=10&btype=1&p=0> (дата обращения: 20.05.2018).
4. Братченко С.Л. Образование: насилие, толерантность и гуманитарная экспертиза // Межкультурный диалог: исследования и практика: Сб. ст. М.: Центр СМИ МГУ им. М.В. Ломоносова. 2004. С. 172-173.
5. Вульфийус А.Г. Очерки по истории идеи веротерпимости и религиозной свободы в XVIII в.: Вольтер, Монтескье, Руссо. М. 2000. 338 с.
6. Ильченко Л.П., Некрасова Е.А. Учимся толерантности: Учебное пособие. Новочеркасск. 2003.
7. Клобукова Л.П. Методические аспекты формирования толерантного сознания учащихся в процессе обучения русскому языку как иностранному // Вестник Российского университета дружбы народов. Серия: Вопросы образования: языки и специальность. 2007. № 2. С. 55-59.
8. Огальцев А.С. Роль и место толерантности в современной методике преподавания русского языка как иностранного // Scientificdialog: психология, педагогика, социальные технологии. 2018. № 1.
9. Полный словарь иностранных слов, вошедших в употребление в русском языке / под ред. М. Попова. М. 1907 г. 451 с.
10. Российская газета – Федеральный выпуск № 7423 (257) // Хожение за дипломом. Число иностранных студентов в России вырастет а три раза / Текст: Ирина Ивойлова URL: <https://rg.ru/2017/11/13/chislo-inostrannyh-studentov-v-rossii-vyrastet-vtroe.html> (дата обращения: 28.05.2018).
11. Словарь иностранных слов. М.: Сирин. 1998. 608 с.
12. Словарь иностранных слов / под редакцией Н.Г. Комлева М. 2006.
13. Словарь иностранных слов, вошедших в русский язык / под ред. А.Н. Чудинова. URL: <http://www.sugargrovelibrary.org/index.php/list/10-slovar-inostrannyh-slov/%D0%90.xhtml> (дата обращения: 20.05.2018).
14. Словарь иностранных слов и выражений / Автор-составитель Е.С. Зенович. М.: Олимп; ООО «Фирма «Издательство АСТ». 1998. 608 с.
15. Словарь иностранных слов, вошедших в состав русского языка / под ред. Ф. Павленкова. URL: <http://rus-yaz.niv.ru/doc/foreign-words-pavlenkov/index.htm> (дата обращения: 20.05.2018).
16. Словарь лингвистических терминов. Изд. 5-е, испр. и доп. Назрань: ООО «Пилигрим», 2010. 486 с.
17. Современный словарь иностранных слов. М.: Русский язык. 2000. 742 с.
18. Стернин И.А. Введение в речевое воздействие. Воронеж. 2001.

19. *Тер-Минасова С.Г.* Союз нерушимый языка и культуры: проблематика межкультурной коммуникации в теории и практике преподавания РКИ // Русский язык за рубежом. 2011. № 4. С. 93-97.
20. *Уольцер М.* О терпимости. М.: Идея-Пресс, Дом интеллектуальной книги. 2000. 160 с.
21. *Шамсутдинова Е.Ю.* Толерантность как педагогическая проблема в преподавании русского языка в иноязычной аудитории // Вестник Российского университета дружбы народов. Серия: Вопросы образования: языки и специальность. 2008. № 4. С. 24-27.